

Sonderreglement / Règlement particulier Trial 2-Tage Trial Grimmialp
Datum / Date 31.08./01.09.2024 Swiss Moto: N° 306 FIM-Europe: N° -

1. Organisator / Organisateur

Name / Nom (Club, Promoter): Trial-Club Schwenden
Adresse: c/o Dominic Wyss (Präsident)
Egg 78
3757 Schwenden
Tel. N: 079 776 49 37
E-mail: tcschwenden@bluewin.ch
Website: www.trialclubschwenden.ch

2. Strecke / Circuit

Name, Ort / Nom, Lieu: Senggiweid - Grimmialp, 3757 Schwenden
Koordinaten / Coordonnées GPS: 46.565635, 7.478979
Länge / longueur: 12 km
Anzahl Sektionen / Nombre sections: 10

3. Anfahrt, Fahrerlager / Accès, Parc Coureurs

Anfahrt / Autobahnausfahrt: A6, Richtung Zweisimmen/Wimmis
Accès / Sortie d'autoroute: A6, Direction Zweisimmen/Wimmis

Einlass ab / L'accès à partir du: Freitag / vendredi, 30.08.2024
Geschlossen ab / Fermé dès: Montag / lundi, 02.09.2024

4. Kategorien, Einschreibgebühr / Catégories, Finance d'inscription

<input checked="" type="checkbox"/>	Elite	CHF 50.00/1Tag	CHF 80.00/2 Tage
<input checked="" type="checkbox"/>	Expert	CHF 50.00/1Tag	CHF 80.00/2 Tage
<input checked="" type="checkbox"/>	Challenge	CHF 50.00/1Tag	CHF 80.00/2 Tage
<input checked="" type="checkbox"/>	Open	CHF 50.00/1Tag	CHF 80.00/2 Tage
<input checked="" type="checkbox"/>	Junior	CHF 50.00/1Tag	CHF 80.00/2 Tage
<input checked="" type="checkbox"/>	Fun	CHF 50.00/1Tag	CHF 80.00/2 Tage
<input checked="" type="checkbox"/>	Free	CHF 50.00/1Tag	CHF 80.00/2 Tage
<input checked="" type="checkbox"/>	Wasserträger mit Lizenz / <i>suiveurs avec licence</i>	CHF 10.00/1 Tag	CHF 15.00/2 Tage
<input checked="" type="checkbox"/>	Wasserträger ohne Lizenz / <i>suiveurs sans licence</i>	CHF 25.00/1 Tag	CHF 30.00/2 Tage

Zusatzinfo / info supplémentaire:

Fahrer unter 20 Jahren zahlen CHF 20.00 weniger (Ausweis). *Les coureurs moins de 20 ans ont une réduction de CHF 20.00 (carte d'identité).*

Nennungen nach Frist / inscription après délai: CHF 20.00

5. Anmeldung, Fahrerauszahlung / Inscription, Paiement des coureurs

Alle Fahrer müssen sich im Racemanager oder per mail an nathalie_pluess@hotmail.com bis **spätestens Mittwoch 23.59 Uhr** vor der Veranstaltung anmelden. Für alle Einschreibungen nach diesem Zeitpunkt oder auf Platz kann ein „Last-Minute“ Zuschlag von CHF 20.- verrechnet werden. Fun und Tageslizenzierte Anmeldung auf Platz möglich.

Tous les concurrents doivent s'inscrire avant le mercredi 23:59 heures avant l'évènement via Racemanager ou par Mail à nathalie_pluess@hotmail.com. Pour toutes inscriptions après cette date ou sur place un supplément de dernière minute de 20 chf peut être perçu. Fun et non-licenciés inscription sur place possible.

Bei Unklarheiten / Pour des informations supplémentaires: sport@swissmoto.org

6. Siegerehrung / remise des prix

Sonntag, 01.09.2024 um **ca. 18.00h** auf dem Festplatz.

Die offizielle Rangliste ergibt sich aus dem Punktetotal der beiden Renntage. Jeder Fahrer erhält einen Erinnerungspreis. Die 3 Erstplatzierten jeder Kategorie (ausser Free) erhalten einen Pokal. Tageslizenzierte werden in der offiziellen Rangliste mit einbezogen und sind somit auch Preis/Pokal berechtigt.

Dimanche 01.09.2024 à env. 18.00h sur la place de festivités.

Le classement officiel s'effectue s'après le total de points des 2 jours. Chaque coureur reçoit un prix-souvenir.

Les 3 premières places de chaque catégorie (sauf Free) reçoivent une coupe. (Non-licenciés sont inclus dans le classement officiel et sont légitimés également pour les prix/coupes.

7. Organisationskomitee / Comité d'organisation

Präsident / Président: Hans Teuscher, Weissenbach 530, 3766 Boltigen 079 650 66 74
Rennleiter / Directeur de course: Marc Plüss, Stegacker 2, 3624 Goldwil 079 785 49 64
Sekretariat / Secrétariat: Nathalie Plüss, Stegacker 2, 3624 Goldwil 077 438 44 63

8. Offizielle Swiss Moto / Officiels Swiss Moto

Sportkommissär / Com. Sportif: Andreas Dini, Bammattenweg 19, 3904 Naters 079 265 92 96

9. Pistenabnahme/ Contrôle de Piste

Siehe Pistenabnahme Protokoll, Aushang an der Veranstaltung /

Voir rapport Contrôle de Piste, Affiché à la manifestation.

10. Zeitplan / Horaire

Intervalle: 1 min

Samstag	Kategorie / Catégorie:	Farbe / Couleur:	Kontrolle / Contrôle:	Start / Dépar :	Runden / Tours:	Sektionen / Section:	Total
	Open, Junior	Rot / rouge	08.45 - 09.15	09.30	2	10	06h30
	Challenge	Blau / bleu	09.15 - 09.45	10.30	2	10	06h30
	Expert	Weiss / blanc	09.45 - 10.15	11.00	2	10	06h30
	Elite	Gelb / jaune	10.15 - 10.45	11.30	2	10	06h30
	Fun	Grün / vert	08.45 - 10.45	09.30	2	10	06h30
	Free	Silber / argent	08.45 - 10.45	09.30	2	10	06h30

Sonntag	Kategorie / Catégorie:	Farbe / Couleur:	Kontrolle / Contrôle:	Start / Dépar :	Runden / Tours:	Sektionen / Section:	Total
	Alle Kategorien (ausser Free) / Toutes catégories (sauf Free)		08.00 - 09.00	ab 09.00	3	10	06h30
	Free		08.00 - 09.00	ab 09.00	2	10	06h30

Zusatzinfo / info supplémentaire:

Einschreibzeiten je Kategorie sind **zwingend einzuhalten!** (Gilt auch für Tageslizenzierte) / **Les heures d'inscription** par catégorie doivent être **impérativement respectées!** (S'applique aussi aux non-licenciés)
Pro Minute Verspätung am Start/Ziel 1 Punkt / Par minute de retard au départ/à l'arrivée 1 point (max. 20 Min.)
Achtung: Letzte Rundenkarte-Ausgabe um 16.15 Uhr! / Attention: La dernière émission des cartes 16.15 Uhr!

11. Jurysitzung / Séance de Jury

Vor der Veranstaltung um 08.00 Uhr im Rennbüro und am Ende der Veranstaltung (oder nach Bedarf).

Avant la manifestation à 08.00 heure au bureau de course et après la manifestation (ou selon besoin).

12. Diverses / Divers

- Der Streckenführung muss **zwingend** gefolgt werden (Fahrer **und** Wasserträger). / *Le tracé du parcours doit être **impérativement** suivi (par les coureurs **et** les suiveurs).*
- Herumfahren vor und nach der Veranstaltung auf der Strecke ist verboten. / *La circulation sur le parcours est interdite avant et après la manifestation.*
- Motorradreinigung in Gewässern ist strengstens verboten. / *Interdiction formelle de nettoyage de motos hors de points autorisés.*
- Trainingsgelände ist ausgeschildert. / *Le terrain d'entraînement est signalisé.*
- Da auf unserer Strecke auch **Wanderer** unterwegs sind, die nichts mit Trial zu tun haben, ist **äusserste Vorsicht und Rücksichtnahme** zu gewährleisten (weitere Veranstaltungen sind davon abhängig!). / *Vu que sur le parcours, il peut y avoir de **promeneurs** n'ayant rien à voir avec le trial, prière de les respecter et d'observer **la plus grande prudence** à leur rencontre (l'organisation de futures manifestations en dépend).*
- Der Zündunterbrecher mit **Abreissleine**, der **Ritzelschutz** und die **Zahnkranzabdeckung** (nicht durchgehende Löcher) sind obligatorisch. / *Le coupe circuit avec **bracelet d'urgence**, la **protection pignon** ainsi **que la protection de la couronne** avec trous non traversant sont obligatoire.*
- **Umweltteppich** für Reparaturen und Betankung des Motorrads ist obligatorisch. Zusätzliche Tankstation steht bei Start und Ziel zur Verfügung. / ***Tapis environnemental** pour réparations et le plein d'essence sont obliatoir. Une station de ravitaillement supplémentaire est disponible au départ et à l'arrivée.*
- Gültige SwissMoto oder SAM Lizenz. Gäste ohne Lizenz können vor Ort eine Tageslizenz erwerben (SwissMoto Mitglieder CHF 20.00, ohne Mitgliedschaft CHF 30.00) / *Licence SwissMoto ou SAM valable. Les invités peuvent se procurer une licence journalière sur place (membres SwissMoto CHF 20.00, non-membre CHF 30.00)*
- Gültiges SwissMoto-Reglement Trial 2024 einsehbar unter / *Le règlement SwissMoto Trial 2024 est appliqué ; est consultable sur www.swissmoto.org.*

Kategorie / Catégorie Free :

- Exklusive Kategorie am Trial Grimmialp, freie Spurwahl. / *Catégorie exclusive au Trial Grimmialp, libre choix du parcours.*
- Rangliste wird erstellt aber kein Podium, keine Pokale. / *Un classement, mais pas de podium, pas de coupes.*
- Ausschliesslich für Tageslizenzfahrer. / *Uniquement pour les licence journalière.*

Grimmi-Mannschafts-Cup / Grimmi-cup d'équipe:

- 3 Fahrer bilden eine Mannschaft. / *3 coureurs forment une équipe.*
- Die erstplatzierte Mannschaft erhält einen wunderschönen Wanderpreis (siehe Reglement Grimmi-Mannschafts-Cup auf Homepage www.trialclubschwenden.ch) / *Le meilleur club reçoit une belle coupe de randonnée (voir règlement Grimmi-cup d'équipe)*

Bei **nicht einhalten** des Punktes 12 (Diverses) sieht sich die Rennleitung gezwungen die Disqualifikation des Fahrers auszusprechen. Der Fahrer ist auch verpflichtet, dass sich sein Wasserträger an die Vorschriften hält. / *En **cas de non-respect** de points mentionnés ci-dessus 12 (Divers), le directeur de course se voit obligée de procéder à la disqualification du coureur. Le coureur est aussi tenu de veiller à ce que son suiveur se conforme à ces prescriptions.*

Genehmigt: Ja
Approuvé: Oui

Swiss Moto Sport-Kommissär
Commissaire sportif Swiss Moto



Datum / Date: 21.04.2024

Rennleiter /
Directeur de course



Datum / Date: 19.04.2024